

Psa

Chapter 149

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

תָּלֵלֹוּ וַיָּהּ שִׁירוּ לַיהוָה שִׁיר חֲדָשׁ אֲהַלְלוּ בְּקִתְּל חֲסִידִים: 1
der-treu in-assembly-of sein-Lobpreis neu ein-Lied zu-HERR Lied JAH lobte
[H2623](#) [H6951](#) [H8416](#) [H2319](#) [H3068](#) [H7891](#) [H3050](#)

Lobet Jehova! Singet Jehova ein neues Lied, sein Lob in der Versammlung der Frommen!

יִשְׁמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֲשֵׂיו בְּנֵי צִיּוֹן יִגִּילוּ בְּמֶלֶכָם: 2
in-ihre-König lass-ihnen-exult Zion Söhne in-sein-tat Israel lass-sich-freuen
[H4428](#) [H1523](#) [H6726](#) [H3478](#) [H8055](#)

Israel freue sich seines Schöpfers; die Kinder Zions sollen frohlocken über ihren König!

יִתְּלֵלֹוּ יְהוָה שְׁמוֹ בְּמִחּוֹל בָּתֵּן וְזָמְרוּ יְהוָה לֹבֶפְרֵי 3
lass-ihnen-sing-praises und-Harfe mit-Pauke mit-dancing sein-Name lass-ihnen-Lobpreis
[H2167](#) [H3658](#) [H8596](#) [H4234](#) [H8034](#)

לֹוּ:
zu-ihn

Loben sollen sie seinen Namen mit Reigen, mit Tamburin und Laute ihm Psalmen singen!

כִּי רוּצָה יְהוָה בְּעַמּוֹ יַפְאֵר עֲנֻיִם בִּישׁוּעָה: 4
mit-Heil der-demütigen er-adorns in-sein-Volk HERR nimmt-Vergnügen denn
[H3444](#) [H6035](#) [H3068](#) [H7521](#)

Denn Jehova hat Wohlgefallen an seinem Volke; er schmückt die Sanftmütigen mit Rettung.

יִעֲלֹוּ חֲסִידִים בְּכָבוֹד יְרִנּוּ עַל-מִשְׁכְּבֹתָם: 5
ihre-beds auf lass-ihnen-shout-for-joy in-Herrlichkeit der-treu lass-exult
[H4904](#) [H3519](#) [H2623](#) [H5937](#)

Es sollen jubeln die Frommen in Herrlichkeit, jauchzen auf ihren Lagern!

רוּמָמוֹת אֵל בְּרוֹנָם וְחֶרֶב פִּיפִיּוֹת בְּיָדָם: 6
in-ihre-Hand two-edged und-ein-Schwert in-ihre-throat Gott exaltations-of
[H3027](#) [H6374](#) [H2719](#) [H1627](#) [H0410](#) [H7319](#)

Lobeserhebungen Gottes seien in ihrer Kehle, und ein zweischneidiges Schwert in ihrer Hand,

לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בְּנֻגִים תּוֹכַחַת בַּל-אֲמִים: 7
Völker auf-der-nicht rebukes auf-der-Nationen vengeance zu-tat
[H3816](#) [H1077](#) [H5360](#)

um Rache auszuüben an den Nationen, Bestrafungen an den Völkern;

לְאַסֵּר מִלְכֵיָהֶם בְּזִקִּים וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְּלֵי בַרְזֶל: 8
ihre-König zu-binden mit-chains und-ihre-ehrete mit-fetters-of Eisen
[H1270](#) [H3525](#) [H3513](#) [H4428](#) [H0631](#)

ihre Könige zu binden mit Ketten, und ihre Edlen mit eisernen Fesseln;

הִלְלוּ-	חֲסִידָיו	לְכָל-	הוא	הָדָר	כְּתוּב	מִשְׁפָּט	וּבָהֶם	לַעֲשׂוֹת	9
lobte	sein-faithful-ones	zu-alles	er	Ehre	geschrieben	Gericht	auf-ihnen	zu-tat	
	H2623	H3605	H1931	H1926	H3789	H4941			

יְהוָה:
JAH
[H3050](#)

| an ihnen auszuüben das geschriebene Gericht! Das ist die Ehre aller seiner Frommen. Lobet Jehova!